

📖 PROTECTOR DE MOTOR ADAPTABLE A APRILIA DORSODURO/SHIVER GT750 09-12'

📖 CRASH PADS ADAPTABLE TO APRILIA DORSODURO/SHIVER GT750 09-12'

📖 STURZPADS FÜR APRILIA DORSODURO/SHIVER GT750 09-12'

REF: 4706



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

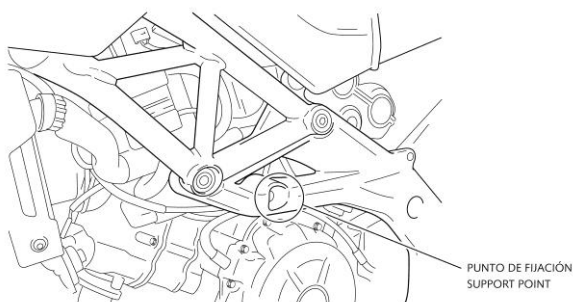
Desmontar los tornillos de sujeción del chasis al motor en el punto marcado en la fotografía (y lado contrario). Montar los protectores en el lado correspondiente según el croquis adjunto, usando los tornillos que se suministran. Una vez apretado colocar los tapones (1) y fijarlos con los tornillos (8). Finalmente colocar los adhesivos (9) presionando unos segundos para asegurar su correcta fijación.

INSTRUCTIONS TO ASSEMBLE

Dismount the fixation screws from the chassis to the engine in the support point marked on the picture (and the opposite side). Mount the crash pads on each own side as the figure shows, using the supplied screws. Once pressed, place the lids (1) and tight it with the fasteners (8). Finally, place the stickers (9) pressing them a few seconds to make sure they are correctly fixed.

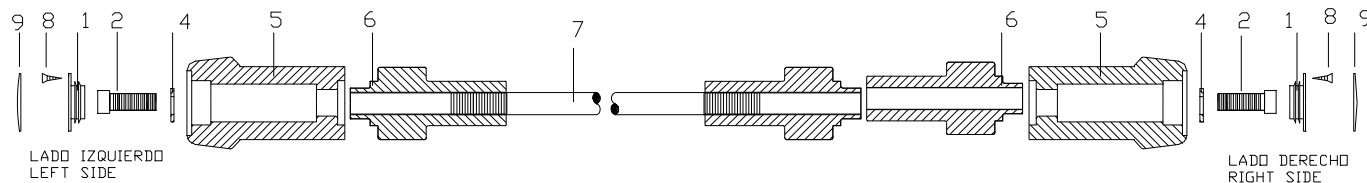
MONTAGEANLEITUNG

Entfernen Sie die auf der Abbildung markierten Verbindungsschrauben zwischen Rahmen und Motor (Gegenseite ebenfalls). Bauen Sie die Sturz pads an der jeweiligen Seite gemäß der unteren Skizze an. Benutzen Sie hierzu die beiliegenden Schrauben. Nach der endgültigen Montage der Sturzprotektoren bringen Sie die Endkappen (1) an und fixieren Sie diese mit den Schrauben (8). Zum Abschluss bringen Sie die Aufkleber (9) an, drücken Sie die Aufkleber hierfür einige Sekunden mit hoher Kraft auf die Protektoren, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.



MATERIAL SUMINISTRADO / MATERIAL SUPPLIED/ LIEFERUMFANG

POSICION/POSITION/NUMMER	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION/ BEZEICHNUNG	CANTIDAD/QUANTITY/MENGE
1	Tapón de plástico// Plastic caps// Kunststoff-Endkappe	2
2	Tornillo M12/175x25 DIN912// M12/175x25 screw DIN912// Schraube M12/175x25 DIN912	2
4	Arandela Ø20ext.Ø12,5int x2 DIN125/A// Ø20ext.Ø12,5int x2 washer// Unterlegscheibe AussenØ20 InnenØ12,5int x 2 DIN 125/A	2
5	Protector Nylon// Nylon protector// Nylonkörper	2
6	Casquillo aluminio// Aluminium metal arrowhead// Aluminiumhülse	2
7	Varilla roscada 310mm largo// 310mm screw bar// Schraube-stange 310mm	1
8	Tornillo DIN70505 2,5x10// DIN70505 2,5x10 screw// Schraube DIN70505 2,5x10	2
9	Adhesivo// Sticker// Aufkleber	2



El montaje de los protectores de motor no garantizan una protección integral en caso de caídas. Motoplastic,S.A. declina toda responsabilidad en caso de deterioro de la motocicleta.

If you are not a trained mechanic, please contact a specialist for assembling the crash pads. Motoplastic,S.A. takes no responsibility for damages caused by improper installation. The using of crash pads does not guarantee a full protection in case of accident.

Wenn Sie kein ausgebildeter Mechaniker sind, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt. Motoplastic,S.A. übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage der Sturz pads verursacht werden. Hinweis: Die Benutzung von Sturz pads garantiert keinen vollständigen Schutz bei eventuellen Unfällen.